

GOD'S WORD

PROVERBS

DATE **29**



1. കൂടക്കൂടെ ശാസന കേട്ടിട്ടും ശാഠ്യം കാണിക്കുന്നവൻ നീക്കുപോക്കില്ലാതെ പെട്ടെന്നു നശിച്ചുപോകും.
1. He, that being often reprov'd hardeneth his neck, shall suddenly be destroyed, and that without remedy.
2. നീതിമാന്മാർ വർദ്ധിക്കുമ്പോൾ ജനം സന്തോഷിക്കുന്നു; ദുഷ്ടൻ ആധിപത്യം നടത്തുമ്പോഴോ ജനം നെടുവീർപ്പിടുന്നു.
2. When the righteous are in authority, the people rejoice: but when the wicked beareth rule, the people mourn.
3. ജ്ഞാനത്തിൽ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവൻ തന്റെ അപ്പനെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നു; വേശ്യകളോടു സഹവാസം ചെയ്യുന്നവനോ തന്റെ സമ്പത്തു നശിപ്പിക്കുന്നു.
3. Whoso loveth wisdom rejoiceth his father: but he that keepeth company with harlots spendeth his substance.
4. രാജാവു ന്യായപാലനത്താൽ രാജ്യത്തെ നിലനിർത്തുന്നു; നികുതി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നവനോ അതിനെ നശിപ്പിക്കുന്നു.
4. The king by judgment establisheth the land: but he that receiveth gifts overthroweth it.
5. കൂട്ടുകാരനോടു മുഖസ്തുതി പറയുന്നവൻ അവന്റെ കാലിന്നു ഒരു വല വിരിക്കുന്നു.
5. A man that flattereth his neighbour spreadeth a net for his feet.
6. ദുഷ്കർമ്മി തന്റെ ലംഘനത്തിൽ കുടുങ്ങുന്നു; നീതിമാനോ ഘോഷിച്ചാനന്ദിക്കുന്നു.
6. In the transgression of an evil man there is a snare: but the righteous doth sing and rejoice.
7. നീതിമാൻ അഗതികളുടെ കാര്യം അറിയുന്നു; ദുഷ്ടനോ പരിജ്ഞാനം ഇന്നതെന്നു അറിയുന്നില്ല.
7. The righteous considereth the cause of the poor: but the wicked regardeth not to know it.
8. പരിഹാസികൾ പട്ടണത്തിൽ കോപാഗ്നി ജ്വലിപ്പിക്കുന്നു. ജ്ഞാനികളോ ക്രോധത്തെ ശമിപ്പിക്കുന്നു.
8. Scornful men bring a city into a snare: but wise men turn away wrath.
9. ജ്ഞാനിക്കും ഭോഷനും തമ്മിൽ വാഗ്യാദം ഉണ്ടായിട്ടു അവൻ കോപിച്ചാലോ ചിരിച്ചാലോ ശമനം വരികയില്ല.
9. If a wise man contendeth with a foolish man, whether he rage or laugh, there is no rest.
10. രക്തപാതകന്മാർ നിഷ്കളങ്കനെ ദ്രോഷിക്കുന്നു; നേരുള്ളവരോ അവന്റെ പ്രാണരക്ഷ അന്വേഷിക്കുന്നു.
10. The bloodthirsty hate the upright: but the just seek his soul.
11. മുഢൻ തന്റെ കോപത്തെ മുഴുവനും വെളിപ്പെടുത്തുന്നു; ജ്ഞാനിയോ അതിനെ അടക്കി ശമിപ്പിക്കുന്നു.
11. A fool uttereth all his mind: but a wise man keepeth it in till afterwards.
12. അധിപതി നുണ കേൾപ്പാൻ തുടങ്ങിയാൽ അവന്റെ ഭൃത്യന്മാരൊക്കെയും ദുഷ്ടന്മാരാകും.
12. If a ruler hearken to lies, all his servants are wicked.
13. ദരിദ്രനും പീഡകനും തമ്മിൽ എതിർപെടുന്നു; ഇരുവരുടെയും കണ്ണു യഹോവ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു.
13. The poor and the deceitful man meet together: the LORD lighteneth both their eyes.
14. അഗതികൾക്കു വിശ്വസ്തതയോടെ ന്യായപാലനം ചെയ്യുന്ന രാജാവിന്റെ സിംഹാസനം എന്നേക്കും സ്ഥിരമായിരിക്കും.
14. The king that faithfully judgeth the poor, his throne shall be established for ever.
15. വടിയും ശാസനയും ജ്ഞാനത്തെ നല്കുന്നു; തന്നിഷ്ടത്തിന്നു വിട്ടിരുന്ന ബാലനോ അമ്മെക്കു ലജ്ജ വരുത്തുന്നു.
15. The rod and reproof give wisdom: but a child left to himself bringeth his mother to shame.
16. ദുഷ്ടന്മാർ പെരുകുമ്പോൾ അതിക്രമം പെരുകുന്നു; നീതിമാന്മാരോ അവരുടെ വീഴ്ച കാണും.
16. When the wicked are multiplied, transgression increaseth: but the righteous shall see their fall.
17. നിന്റെ മകനെ ശിക്ഷിക്ക; അവൻ നിനക്കു ആശ്വാസമായ്തീരും; അവൻ നിന്റെ മനസ്സിന്നു പ്രമോദംവരുത്തും.
17. Correct thy son, and he shall give thee rest; yea, he shall give delight unto thy soul.
18. വെളിപ്പാടു ഇല്ലാത്തൊരു ജനം മര്യാദവിട്ടു നടക്കുന്നു; ന്യായപ്രമാണം കാത്തുകൊള്ളുന്നവനോ ഭാഗ്യവാൻ.
18. Where there is no vision, the people perish: but he that keepeth the law, happy is he.
19. ദാസനെ ഗുണീകരിപ്പാൻ വാക്കു മാത്രം പോരാ; അവൻ അതു ഗ്രഹിച്ചാലും കൂട്ടാക്കുകയില്ലല്ലോ.
19. A servant will not be corrected by words: for though he understand he will not answer.
20. വാക്കിൽ ബദ്ധപ്പാടുള്ള മനുഷ്യനെ നീ കാണുന്നുവോ? അവനെക്കാൾ മുഢനെക്കുറിച്ചു അധികം പ്രത്യാശയുണ്ടു.
20. Seest thou a man that is hasty in his words? there is more hope of a fool than of him.
21. ദാസനെ ബാല്യംമുതൽ ലാളിച്ചുവളർത്തുന്നവനോടു അവൻ ഒടുക്കം ദൃശ്ശാഠ്യം കാണിക്കും.
21. He that delicately bringeth up his servant from a child shall have him become his son at the length.
22. കോപമുള്ളവൻ വഴക്കുണ്ടാക്കുന്നു; ക്രോധമുള്ളവൻ അതിക്രമം വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു.
22. An angry man stirreth up strife, and a furious man aboundeth in transgression.
23. മനുഷ്യന്റെ ഗർവ്വം അവനെ താഴ്ത്തിക്കളയും; മനോവിനയമുള്ളവനോ മാനം പ്രാപിക്കും.
23. A man's pride shall bring him low: but honour shall uphold the humble in spirit.
24. കള്ളനുമായി പങ്കു കൂടുന്നവൻ സ്വന്ത പ്രാണനെ പകെക്കുന്നു; അവൻ സത്യവാചകം കേൾക്കുന്നു; ഒന്നും പ്രസ്താവിക്കുന്നില്ലതാനും.
24. Whoso is partner with a thief hateth his own soul: he heareth cursing, and bewrayeth it not.
25. മാനുഷഭയം ഒരു കണി ആകുന്നു; യഹോവയിൽ ആശ്രയിക്കുന്നവനോ രക്ഷപ്രാപിക്കും.
25. The fear of man bringeth a snare: but whoso putteth his trust in the LORD shall be safe.
26. അനേകർ അധിപതിയുടെ മുഖപ്രസാദം അന്വേഷിക്കുന്നു; മനുഷ്യന്റെ ന്യായവിധിയോ യഹോവയാൽ വരുന്നു.
26. Many seek the ruler's favour; but every man's judgment cometh from the LORD.
27. നീതികെട്ടവൻ നീതിമാന്മാർക്കു വെറുപ്പു; സന്മാർഗ്ഗി ദുഷ്ടന്മാർക്കും വെറുപ്പു.
27. An unjust man is an abomination to the just: and he that is upright in the way is abomination to the wicked.



FIND ANSWERS YOURSELF

**WHAT I DO
I DON'T DO
GOD'S PROMISE ?**

WWW.MISSIONSAGACITY.COM